

## LĪGUMS Nr. 7.7/153/2014-P

Siguldā

2014. gada 08. decembrī

**Dabas aizsardzības pārvalde** (turpmāk – Pasūtītājs), kas darbojas uz nolikuma pamata, tās ģenerāldirektore Sandras Bērziņas personā, no vienas puses, un **Latvijas Valsts mežzinātnes institūts “Silava”** (turpmāk – Izpildītājs), tā direktora **Jurģa Jansona** personā, kas rīkojas saskaņā ar 2007.gada 15.februārī apstiprināto nolikumu, no otras puses, (abus puses turpmāk – Puses), saskaņā ar Pasūtītāja publiskā iepirkuma Nr. DAP 2014/57 AK rezultātiem noslēdz šādu pakalpojuma līgumu (turpmāk – Līgums).

### 1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

1.1. Pasūtītājs uzdod un Izpildītājs apņemas veikt **lāču un ūdru monitoringu**, ievērojot atbilstošās metodikas un metodiku anketas:

- „Brūnā lāča *Ursus arctos* fona monitorings”;
- „Ūdra *Lutra lutra* monitorings NATURA 2000 teritorijās”;
- „Ūdra *Lutra lutra* fona monitorings”;

saskaņā ar Vides monitoringa programmas Bioloģiskās daudzveidības monitoringa programmu (turpmāk – Darbi) atbilstoši tehniskajai specifikācijai (1. pielikums) un Izpildītāja piedāvājumam (2. pielikums), kas ir Līguma neatņemama sastāvdaļa.

1.2. Pasūtītājs uzdod un Izpildītājs apņemas Darbus izpildīt atbilstoši turpmāk norādītajam kalendārajam plānam:

1.tabulas:

Monitoringa nosaukums	Izpildes termiņš	Kopā bez PVN	PVN
Ūdras <i>Lutra lutra</i> Natura 2000 monitoring	15.12.2014	748,00	157,08
	14.12.2015	935,00	196,35
Ūdras <i>Lutra lutra</i> fona monitoring	15.12.2014	4290,00	900,90
	14.12.2015	13728,00	2882,88
Brūno lāču <i>Ursus arctos</i> monitoring	19.06.2015.	4994,00	1048,74
	20.06.2016.	4994,00	1048,74
KOPĀ:		29689,00	6234,69
			35923,69

### 2. LĪGUMA DARBĪBAS TERMIŅŠ

2.1. Līgums stājas spēkā ar tā parakstīšanas brīdi un ir spēkā līdz pušu saistību pilnīgai izpildei.

### 3. LĪGUMCENA UN NORĒĶINU KĀRTĪBA

3.1. Pasūtītājs apņemas samaksāt Izpildītājam par savlaicīgi un Līgumam atbilstoši izpildītājiem Darbiem Līguma kopējo summu **35923,69 EUR** (**trīsdesmit pieci tūkstoši deviņi simti divdesmit trīs eiro un 69 centi**), tajā skaitā, līgumcenu **29689,00 EUR** (**divdesmit deviņi tūkstoši seši simti astoņdesmit deviņi eiro un 00 centi**) un PVN **21% 6234,69 EUR** (**seši tūkstoši divi simti trīsdesmit četri eiro un 69 centi**) saskaņā ar izdevumu tāmi (2. pielikums).

- 3.2. Samaksu par pabeigtajiem darbiem Pasūtītājs veic atbilstoši 1. tabulā norādītajam kalendārajam plānam saskaņā ar nodošanas – pieņemšanas aktiem un pēc rēķinu saņemšanas no Izpildītāja.
  - 3.3. Pasūtītājs apņemas samaksāt 10 (desmit) darba dienu laikā pēc Darbu pieņemšanas – nodošanas akta parakstīšanas un Izpildītāja rēķina saņemšanas ar pārskaitījumu uz Izpildītāja rēķinā norādīto kontu.

#### **4 DARBA NODOŠANAS UN PIENEMŠANAS KĀRTĪBA**

4. **DARBA NODOSANAS UN TIĒI, LĪGUMĀ**

4.1. Pasūtītājs vai tā pārstāvis kontrolē Līguma izpildes gaitu un nepieciešamības gadījuma var pieprasīt no Izpildītāja informāciju par izpildes gaitu pirms Līgumā noteiktā termiņa.

4.2. Līgumā paredzētos darbus Izpildītājs nodod Pasūtītājam ar nodošanas – pieņemšanas aktu, kura projektu sagatavo Pasūtītājs. Ja nodošanas – pieņemšanas aktu sagatavo Izpildītājs, tajā iekļauj Pasūtītāja norādīto informāciju.

4.3. Vismaz 10 dienas pirms Līguma 1.2.punktā ietvertajā kalendārajā plānā noteiktā termiņa Izpildītājs nodod attiecīgajā etapā paredzēto darbu un visu ar to saistīto dokumentāciju. Pasūtītāja pārstāvji 10 dienu laikā no Izpildītāja paziņojuma saņemšanas par etapā paredzēto darbu pabeigšanu pārbauda darbu izpildi atbilstoši Līgumam. Pozitīva vērtējuma gadījumā puses paraksta darba nodošanas – pieņemšanas aktu.

4.4. Īpašumtiesības (tajā skaitā autora mantiskās tiesības) uz līgumā paredzētajiem darbiem pāriet Pasūtītājam ar faktisku pakalpojuma saņemšanu ar nosacījumu, ka ir parakstīts nodošanas – pieņemšanas akts.

4.5. Ja pārbaudes gaitā tiek atklāta veiktā darba neatbilstība Līguma prasībām, dokumentācijas nepilnības, vai Pasūtītājam ir motivētas iebildes par darba izpildes gaitu vai kvalitāti, Pasūtītājs sastāda aktu, norādot konstatētos trūkumus un termiņu to novēršanai. Izpildītājs novērš konstatētos trūkumus par saviem līdzekļiem. Konstatēto trūkumu novēršana neizslēdz Izpildītāja pienākumu maksāt līgumsodu, ko norāda nodošanas – pieņemšanas aktā. Trūkumu novēršana nedrīkst kavēt nākamajos etapos paredzēto darbu izpildi.

4.6. Vienlaicīgi ar Darba pieņemšanas - nodošanas akta parakstīšanu, Pasūtītājs iegūst uz Darbu īpašumtiesības kā uz materiālu objektu atbilstoši Latvijas Republikas Civillikumam, un Izpildītājs nodod Pasūtītājam uz neierobežotu laiku visas Izpildītājs mantiskās tiesības uz Darbu un visas Autora izņēmuma tiesības attiecībā uz datu bāzes izmantošanu, kuras saskaņā ar Latvijas Republikas Autortiesību likumu Pasūtītājs ir tiesīgs saņemt, kā arī Izpildītājs uz neierobežotu laiku atļauj Pasūtītājam izdarīt jebkādus pārveidojumus, grozījumus un papildinājumus gan pašā Darbā, gan tā nosaukumā.

## 5 GARANTIJAS SAISTĪBAS

- 5. GARANTIJAS SAISTIBAS**

5.1. Ja 12 mēnešu laikā pēc darba pieņemšanas Pasūtītājs konstatē trūkumus vai defektus, kurus nebija iespējams konstatēt, pieņemot darbu izpildi parastajā kārtībā, vai rodas citi iebildumi par paveiktā darba kvalitāti, tad Pasūtītājam ir tiesības prasīt, lai Izpildītājs novērš trūkumus.

5.2. Iestājoties līguma 5.1.punkta noteikumiem, puses 14 dienu laikā abu pušu klātbūtnē sastāda aktu, norādot trūkumu novēšanas termiņu. Ja kāda puse izvairās no akta parakstīšanas, tad aktu noformē ieinteresētā puse vienpusēji, piedaloties trešajai personai.

5.3. Izpildītājs novērš trūkumus par saviem līdzekļiem, ievērojot līguma 5.2.punktā minētajā aktā norādīto termiņu.

## **6. KĀRTĪBA, KĀDĀ PIEŁAUJAMA ATKĀPŠANĀS NO LĪGUMA**

- 6.1. Pasūtītājs ir tiesīgs vienpusēji izbeigt līgumu, ja Izpildītājs kavē līgumā noteikto etapa vai visa darba nodošanu ilgāk par 3 (trim) nedēļām, iepriekš nosūtot Izpildītājam rakstveida brīdinājumu. Ja 7 dienu laikā pēc brīdinājuma nosūtišanas Izpildītājs nav izpildījis savas saistības, Pasūtītājs ir tiesīgs rakstveidā paziņot Izpildītājam par līguma izbeigšanu.
- 6.2. Izpildītājs ir tiesīgs vienpusēji izbeigt līgumu, ja Pasūtītājs nepilda līguma 1.2.punktā noteiktās saistības ilgāk par 3 (trim) nedēļām, iepriekš nosūtot Pasūtītājam rakstveida brīdinājumu. Ja 7 dienu laikā pēc brīdinājuma nosūtišanas Pasūtītājs nav izpildījis savas saistības, Izpildītājs ir tiesīgs rakstveidā paziņot Pasūtītājam par līguma laušanu un pieprasīt samaksu par paveikto darbu.
- 6.3. Izmaiņas iepirkuma līguma darba apmaksā, kas saistītas ar darbu finansējuma samazinājumu (valsts budžeta apropriāciju) neatkarīgi no Pasūtītāja un Izpildītāja, noformē ar atsevišķu pušu vienošanos. Ja Pasūtītājs nevar vienoties ar Izpildītāju un noslēgt šādu vienošanos, tad Pasūtītājs ir tiesīgs vienpusēji izbeigt līgumu bez jebkādu soda sankciju piemērošanas no Izpildītāja puses. Norēķinus veic par faktiski paveikto darbu līguma izbeigšanas brīdī.

## **7. PUŠU ATBILDĪBA, NEPĀRVARAMI APSTĀKĻI**

- 7.1. Puses ir atbildīgas par līgumā noteikto saistību pilnīgu izpildi atbilstoši līgumam.
- 7.2. Puses ir atbildīgas par visiem zaudējumiem, kurus tās darbības vai bezdarbības dēļ ir cietusi otra puse.
- 7.3. Puses nav atbildīgas par daļēju vai pilnīgu saistību neizpildi, ko izraisa nepārvarami apstākļi, kuri nevarēja tikt paredzēti un ir iestājušies no pusēm neatkarīgu iemeslu dēļ.
- 7.4. Puse, kura nevar izpildīt savas līgumā noteiktās saistības nepārvaramu apstākļu dēļ, 5 (piecu) dienu laikā informē par tiem otru pusi. Saistību izpildes laiks tiek pagarināts par periodu, kurā pastāv nepārvarami apstākļi.
- 7.5. Mainoties normatīvo aktu prasībām, kas skar līguma izpildi, puses pārskata līguma nosacījumus, vienojoties par tālāko to izpildi.
- 7.6. Ja Izpildītājs nepilda savas līgumsaistības, tas maksā līgumsodu 0,3% apmērā no attiecīgās gada summas bez pievienotās vērtības nodokļa, [šī līguma 3.3.punktā noteiktās summas] par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 25% no līgumcenas bez pievienotās vērtības nodokļa.
- 7.7. Ja Pasūtītājs nepilda līgumsaistības par darbu samaksas un norēķinu kārtību, tas maksā nokavējuma procentus 0,3% apmērā no [attiecīgā gada summas bez pievienotās vērtības nodokļa], [šī līguma 3.3.punktā noteiktās summas] par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 25% no līgumcenas bez pievienotās vērtības nodokļa.
- 7.8. Ja Izpildītājam jāmaksā līgumsods, puses, parakstot nodošanas – pieņemšanas aktu, norāda līgumsoda apjomu, un Pasūtītājs vienpusēji ietur līgumsodu no summas, kuru Pasūtītājam jāmaksā Izpildītājam. Ja Pasūtītājam jāmaksā nokavējuma procenti, Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam iesniegumu ar nokavējuma procentu aprēķinu, kā arī iekļauj nokavējuma procentu summu rēķinā.
- 7.9. Līgumsoda samaksa neatbrīvo no saistību izpildes un zaudējumu, ja tādi vienai pusei radušies otras puses rīcības dēļ, atlīdzināšanas pienākuma.
- 7.10. Līguma 4.5.punktā minētā akta parakstīšana [vai līguma 6.1.punkta piemērošana] neietekmē Izpildītāja pienākumu maksāt līgumsodu saskaņā ar Līgumu līdz saistību izpildes vai Līguma izbeigšanas brīdim.

## 8. CITI NOTEIKUMI

- 8.1. Pusēm ir tiesības darbu izpildes gaitā atkāpties no Līguma noteikumiem un izdevumu tāmes (2. pielikums), savstarpēji vienojoties par izmaiņām Līgumā. Izmaiņas Līgumā noformē rakstiski, un tās stājas spēkā pēc tam, kad tās parakstījušas abas puses. Jebkuras izmaiņas pievienojamas Līgumam un kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.
- 8.2. Pusēm nav rakstiski jāvienojas par izmaiņām Līgumā, ja Līguma izpildes laikā normatīvie akti nosaka pievienotās vērtības nodokļa likmes izmaiņas. Šādā gadījumā likumā noteikto nodokļa likmi norāda nodošanas – pieņemšanas aktā, kā arī izpildītāja iesniegtajā rēķinā.
- 8.3. Pasūtītāja pārstāvis Līguma izpildes kontrolē ar tiesībām parakstīt Darbu pieņemšanas – nodošanas aktu ir Dabas aizsardzības departamenta direktore Gita Strode, tālrunis – 29455010, e-pasts – gita.strode@daba.gov.lv.
- 8.4. Starp Pusēm radušos strīdus puses risina pārrunu ceļā. Ja Puses nevar vienoties, strīdu izšķir tiesā Latvijas Republikas normatīvajos aktos paredzētajā kārtībā.
- 8.5. Finansējums paredzēts no valsts budžeta apakšprogrammas 24.08.00 „Nacionālo parku darbības nodrošināšana”.
- 8.6. Līgums iztulkojams saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošajiem tiesību aktiem.
- 8.7. Līgums sastādīts divos eksemplāros, no kuriem viens glabājas pie Pasūtītāja, viens pie Izpildītāja.

## 9. PUŠU JURIDISKĀS ADRESES UN NORĒKINU KONTI

### Pasūtītājs:

Dabas aizsardzības pārvalde

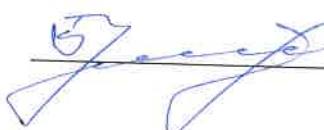
Reģ. Nr.: 90009099027

Adrese: Baznīcas iela 7, Sigulda, LV-2150

Norēķinu kunts: LV75TREL2210650029000

Bankas rekvizīti: Valsts kase TRELLV22

Ģenerāldirektore:



S. Bērziņa

### Izpildītājs:

Latvijas Valsts mežzinātnes institūts "Silava"

PVN reģ. Nr.: 90002121030

Adrese: Rīgas iela 111, Salaspils, LV-2169

Norēķinu kunts: LV87TREL9161511000000

Bankas rekvizīti: Valsts kase TRELL V22

Direktors:



Pasūtītāja pārstāvis:



Dabas aizsardzības departamenta direktore  
Gita Strode, mob.tālr. 29455010



06.12.2014.

pracētāja  
OP 11 14.

**1. pielikums**

Dabas aizsardzības pārvaldes un  
Latvijas Valsts mežzinātnes institūts "Silava"  
08.12.2014. līgumam Nr. 7.7/153/2014-P

## **TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA**

**Dabas aizsardzības pārvaldes publiskais iepirkums  
Nr. DAP 2014/57 AK 1.daļa un 3. daļa:**

### **SPECIFIĀCIJA IEPIRKUMA 1. DAĻAI**

**Pasūtījuma priekšmets:** Lāču monitorings

**Iekļaujami darbi:**

1. Lāča darbības pēdu uzskaitē 5 *Natura 2000* teritorijās – dabas liegumi „Lielais Pelēčāres purvs”, „Ziemeļu purvi”, „Stompaku purvi”, dabas parks „Vecumu meži” un „Teiču dabas rezervāts” atbilstoši uzskaišu metodikai „Brūnā lāča *Ursus arctos* fona monitorings”, kas pieejama interneta vietnē: [http://biodiv.daba.gov.lv/fol302307/fol634754/fona-monitoringa-metodikas/ziditajdzivnieki-brunais-lacis/mon\\_met\\_fona\\_2013\\_ziditaji\\_lacis.doc](http://biodiv.daba.gov.lv/fol302307/fol634754/fona-monitoringa-metodikas/ziditajdzivnieki-brunais-lacis/mon_met_fona_2013_ziditaji_lacis.doc) (turpmāk – uzskaišu metodika).
2. Ikgadēju atskaišu sagatavošana, apkopojot ievāktos datus un interpretējot tos salīdzinājumā ar iepriekšējo gadu pētījumu datiem.

**Nododamais produkts:**

1. Monitoringa atskaites, kas ietver apkopotus 2015. un 2016. gada lāča monitoringā ievāktos datus, to interpretāciju un ieteikumus turpmākai sugas aizsardzībai.
2. Atskaitē iesniedzama izdrukas veidā un ierakstīta digitālā datu nesējā šādos formātos:
  - lāča uzskaišu datu apkopojumi- *Microsoft Access* vai *Microsoft Excel* formātā
  - datu interpretācijas apraksts un ieteikumi turpmākai lāča aizsardzībai- \*.pdf, \*.doc vai \*.docx datņu formātā.
  - Lāča uzskaišu anketas papīra vai digitālā \*.pdf vai \*.jpg formātā.
  - Lāču vai to darbības pēdu novērojumu vietu \*.shp vai \*.gdb formāta datne.

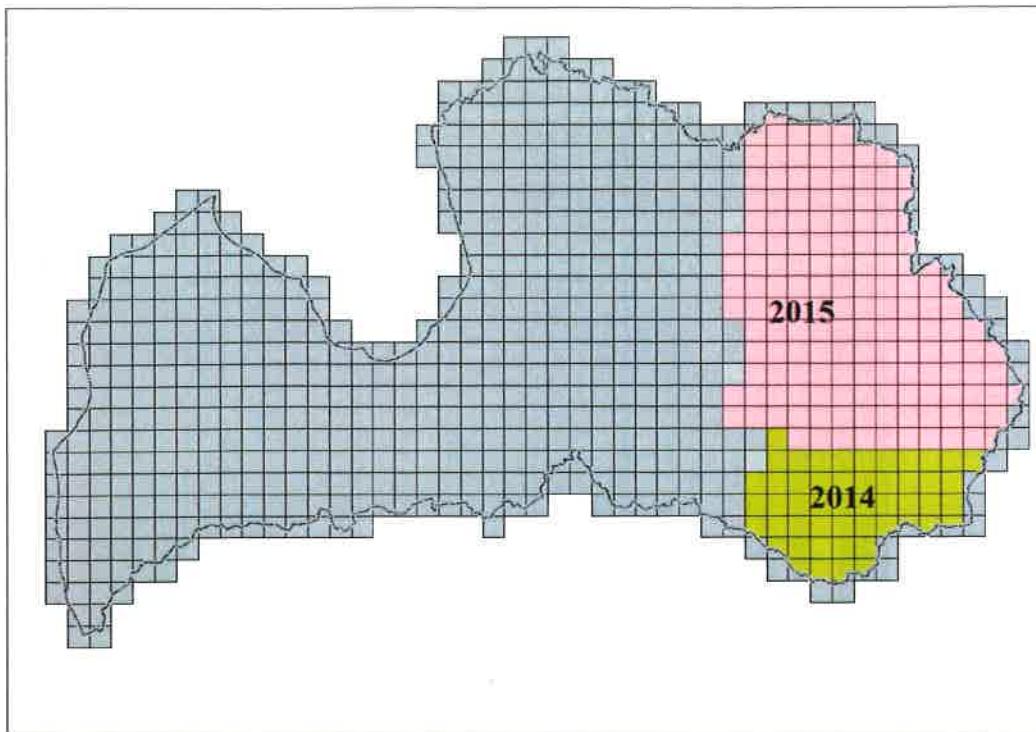
## SPECIFIKĀCIJA IEPIRKUMA 3. DAĻAI

### Pasūtījuma priekšmets: Ūdru monitorings Iekļaujami darbi:

1. Ūdra darbības pēdu uzskaitē 18 *Natura 2000* teritorijās atbilstoši uzskaišu metodikai „Ūdra *Lutra lutra* monitorings NATURA 2000 teritorijās”, kas pieejama interneta vietnē:  
[http://biodiv.daba.gov.lv/fol302307/fol634754/natura-2000-teritoriju-monitoringa-metodikas-2013.-gada-redakcija-aktualizetas/ziditaji-udri/mon\\_met\\_n2000\\_2013\\_ziditaji\\_udrs.doc](http://biodiv.daba.gov.lv/fol302307/fol634754/natura-2000-teritoriju-monitoringa-metodikas-2013.-gada-redakcija-aktualizetas/ziditaji-udri/mon_met_n2000_2013_ziditaji_udrs.doc)  
(turpmāk – uzskaišu metodika), aizpildot metodikas pielikuma anketu.  
2014. gadā uzskaites veicot dabas liegumos „Istras ezers” un „Pildas ezers”; dabas parkos „Adamovas ezers”, „Drīdža ezers”, „Dvietes paliene” un „Silene”; aizsargājamo ainavu apvidos „Augšdaugava” un „Augšzeme”. „Rāznas nacionālajā parkā”.  
2015. gadā uzskaites veicot dabas liegumos „Dubnas paliene”, „Jaunanna”, „Lubāna mitrājs”, „Mugurves pļavas” un „Sitas un Pededzes paliene”; dabas parkos „Kuja” un „Numernes valnis”; aizsargājamo ainavu apvidū „Veclaicene”; un „Teiču dabas rezervātā”; „Rāznas nacionālajā parkā”.
2. Ūdra darbības pēdu uzskaitē 1. attēlā (2014. gadā 50 kvadrāti, 2015. gadā 160 kvadrāti), norādītajos kvadrātos atbilstoši uzskaišu metodikai „Ūdra *Lutra lutra* fona monitorings”, kas pieejama interneta vietnē:  
[http://biodiv.daba.gov.lv/fol302307/fol634754/fona-monitoringa-metodikas/ziditajdzivnieki-udrs/mon\\_met\\_fona\\_2013\\_ziditaji\\_udrs.doc](http://biodiv.daba.gov.lv/fol302307/fol634754/fona-monitoringa-metodikas/ziditajdzivnieki-udrs/mon_met_fona_2013_ziditaji_udrs.doc)  
aizpildot metodikas pielikuma anketu.
3. Ikgadēju atskaišu sagatavošana, apkopojot ievāktos datus un interpretējot tos salīdzinājumā ar iepriekšējo gadu pētījumu datiem.

### Nododamais produkts:

1. Monitoringa atskaites, kas ietver apkopotus 2014. un 2015. gada ūdra monitoringā ievāktos datus, to interpretāciju un ieteikumus turpmākai sugas aizsardzībai.
2. Atskaitē iesniedzama izdrukas veidā un ierakstīta digitālā datu nesējā šādos formātos:
  - ūdra uzskaišu datu apkopumi- *Microsoft Access* vai *Excel* formātā,
  - datu interpretācijas apraksts un ieteikumi turpmākai ūdra aizsardzībai- \*.pdf, \*.doc vai \*.docx datņu formātā.
  - ūdra uzskaišu anketas papīra vai digitālā \*.pdf vai \*.jpg formātā.
  - ūdra darbības pēdu novērojumu vietu \*.shp vai \*.gdb formāta datne.



1.att. Kvadrātu izvietojums, kuros monitorējami ūdri (2014. gadā 50 kvadrāti, 2015.gadā 160 kvadrāti)

**Pasūtītājs:**

**Dabas aizsardzības pārvalde**

Reg. Nr.: 90009099027

Adrese: Baznīcas iela 7, Sigulda, LV-2150

Generāldirektore:

S. Bērziņa

**Pasūtītāja pārstāvis:**

Dabas aizsardzības departamenta direktore  
Gita Strode, mob.tālr. 29455010

08.12.2014.

**Izpildītājs:**

**Latvijas Valsts mežzinātnes institūts "Silava"**

PVN reg. Nr.: 90002121030

Adrese: Rīgas iela 111, Salaspils, LV-2169

Direktors:



J. Jansons



Ūdru Lutra lutra monitorings - KOPSAVILKUMS	Gads	Kopā bez PVN	Virsizdevumi 10 % no kopējām izmaksām	PVN 21 %	Kopā ar PVN	KOPĀ (2014.-2015. gads)	Ūdru monitoringa kopējās izmaksas
Ūdra Lutra lutra Natura 2000 monitorings (2014.-2015. gads)	2014	680	68	157,08	905,08	2036,43	23838,21
	2015	850	85	196,35	1131,35		
Ūdra Lutra lutra fona monitorings (2014.-2015. gads)	2014	3900	390	900,9	5190,9	21801,78	
	2015	12480	1248	2882,88	16610,88		

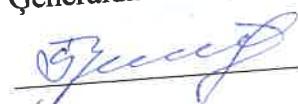
Pasūtītājs:

Dabas aizsardzības pārvalde

Reg. Nr.: 90009099027

Adrese: Baznīcas iela 7, Sigulda, LV-2150

Generāldirektore:

 S. Bērziņa

Pasūtītāja pārstāvis:

 G. Strode

Dabas aizsardzības departamenta direktore  
Gita Strode, mob.tālr. 29455010

  
09.12.2014.

Izpildītājs:

Latvijas Valsts mežzinātnes institūts "Silava"

PVN reg. Nr.: 90002121030

Adrese: Rīgas iela 111, Salaspils, LV-2169

Direktors:

 J. Jansons

